



SPINTROL CAL

Multiparametric Sera / Suero Multiparamétrico Bovine Calibrator / Calibrador bovino

Serum calibrator for clinical chemistry assays IVD

Store at 2 - 8°C.

PRODUCT CHARACTERISTICS

SPINTROL CAL is a lyophilised calibrator serum from bovine source. The values given for routine methods, referred to hereafter as specified values have been selected to ensure optimum calibration of automatic analysers. Contains no additives from human source.

REAGENTS

Bovine serum. Biological additives. Bacteriostatics agents.
The concentration / activities of the components are lot-specific. The exact values and ranges valid for reagents are given informational purpose in the value sheet.

PRECAUTIONS

This calibrator is manufactured from bovine serum. Human additives which included prostatic acid phosphatase and prostatic antigen have been tested and found negative for the presence of HBsAg, HCV and antibody to HIV (1/2). However, handle cautiously as potentially infectious.

CALIBRATION

Information available on request.

PREPARATION

-Open a bottle very carefully, avoiding any loss of the lyophilized material.
-Reconstitute (→) with 5.0 mL of redistilled water.
-Mix thoroughly, avoiding foam forming.
-Bring to room temperature for about 30 min. before use.
Improper handling and/or storage can affect results.
Inaccurate reconstitution and errors in assay technique can cause erroneous results.

STORAGE AND STABILITY

The calibrator is stable until the expiration date on the label when stored tightly closed at 2-8°C and contaminations are prevented during their use. Do not use reagents over the expiration date or if there is visible evidence of microbial growth. Store calibrators tightly capped when not use.

After reconstitution is stable for:

- 15°C - 25°C 24h
- 2°C - 8°C 7 d
- 25°C - -15°C 1 month
- Bilirubin (stored protected from light):
At 2°C to 8°C 8 hours

PACKAGING

Ref: 1002010



10 x 5 mL

Suero para calibración de ensayos en Bioquímica clínica IVD

Conservar a 2 - 8°C

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

SPINTROL CAL es un suero de calibración liofilizado de origen bovino. Las concentraciones y actividades de los componentes han sido seleccionadas para asegurar una óptima calibración de los analizadores. El calibrador no contiene aditivos de origen humano.

REACTIVOS

Suero bovino. Aditivos biológicos. Agentes bacteriostáticos. La concentración / actividad de los componentes son específicos de cada lote. Los valores de cada parámetro están incluidos en la Hoja de Valores de cada lote.

PRECAUCIONES

El calibrador ha sido fabricado a partir de suero bovino. Los aditivos de origen humano como la fosfatasa ácida prostática y antígeno prostático han resultado ser negativos para el antígeno HBsAg, HCV y para el anti-HIV (1/2). Sin embargo, deben tratarse con precaución como potencialmente infecciosos.

CALIBRACIÓN

Información disponible bajo solicitud.

PREPARACIÓN

-Abrir un vial cuidadosamente, sin pérdida de liofilizado.
-Reconstituir (→) el liofilizado con 5,0 mL de agua bidestilada.
-Disolver en agitación suave, evitar la formación de espuma.
-Reposar 30 min. a temperatura ambiente, antes de su uso.
La reconstitución inexacta, la inadecuada manipulación y conservación pueden causar resultados erróneos en los ensayos.

CONSERVACIÓN Y ESTABILIDAD

El calibrador es estable hasta la fecha de caducidad indicada en el envase cuando se mantiene el vial bien cerrado a 2-8°C, y se evita la contaminación durante su uso. No utilizar reactivos que hayan sobrepasado la fecha de caducidad o con signos evidentes de contaminación microbiana. Conservar los vial bien cerrados después de su uso.

Después de la reconstitución del vial, es estable:

- 15°C - 25°C 24h
- 2°C - 8°C 7 d
- 25°C - -15°C 1mes
- Bilirubina (conservado protegido de la luz):
De 2°C a 8°C 8 horas

PRESENTACIÓN

Ref: 1002010



10 x 5 mL



SPINTROL CAL

Multiparametric Sera / Suero Multiparamétrico Bovine Calibrator / Calibrador bovino

Serum calibrator for clinical chemistry assays IVD

Store at 2 - 8°C.

PRODUCT CHARACTERISTICS

SPINTROL CAL is a lyophilised calibrator serum from bovine source. The values given for routine methods, referred to hereafter as specified values have been selected to ensure optimum calibration of automatic analysers. Contains no additives from human source.

REAGENTS

Bovine serum. Biological additives. Bacteriostatics agents.
The concentration / activities of the components are lot-specific. The exact values and ranges valid for reagents are given informational purpose in the value sheet.

PRECAUTIONS

This calibrator is manufactured from bovine serum. Human additives which included prostatic acid phosphatase and prostatic antigen have been tested and found negative for the presence of HBsAg, HCV and antibody to HIV (1/2). However, handle cautiously as potentially infectious.

CALIBRATION

Information available on request.

PREPARATION

-Open a bottle very carefully, avoiding any loss of the lyophilized material.
-Reconstitute (→) with 5.0 mL of redistilled water.
-Mix thoroughly, avoiding foam forming.
-Bring to room temperature for about 30 min. before use.
Improper handling and/or storage can affect results.
Inaccurate reconstitution and errors in assay technique can cause erroneous results.

STORAGE AND STABILITY

The calibrator is stable until the expiration date on the label when stored tightly closed at 2-8°C and contaminations are prevented during their use. Do not use reagents over the expiration date or if there is visible evidence of microbial growth. Store calibrators tightly capped when not use.

After reconstitution is stable for:

- 15°C - 25°C 24h
- 2°C - 8°C 7 d
- 25°C - -15°C 1 month
- Bilirubin (stored protected from light):
At 2°C to 8°C 8 hours

PACKAGING

Ref: 1002010



10 x 5 mL

Suero para calibración de ensayos en Bioquímica clínica IVD

Conservar a 2 - 8°C

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

SPINTROL CAL es un suero de calibración liofilizado de origen bovino. Las concentraciones y actividades de los componentes han sido seleccionadas para asegurar una óptima calibración de los analizadores. El calibrador no contiene aditivos de origen humano.

REACTIVOS

Suero bovino. Aditivos biológicos. Agentes bacteriostáticos. La concentración / actividad de los componentes son específicos de cada lote. Los valores de cada parámetro están incluidos en la Hoja de Valores de cada lote.

PRECAUCIONES

El calibrador ha sido fabricado a partir de suero bovino. Los aditivos de origen humano como la fosfatasa ácida prostática y antígeno prostático han resultado ser negativos para el antígeno HBsAg, HCV y para el anti-HIV (1/2). Sin embargo, deben tratarse con precaución como potencialmente infecciosos.

CALIBRACIÓN

Información disponible bajo solicitud.

PREPARACIÓN

-Abrir un vial cuidadosamente, sin pérdida de liofilizado.
-Reconstituir (→) el liofilizado con 5,0 mL de agua bidestilada.
-Disolver en agitación suave, evitar la formación de espuma.
-Reposar 30 min. a temperatura ambiente, antes de su uso.
La reconstitución inexacta, la inadecuada manipulación y conservación pueden causar resultados erróneos en los ensayos.

CONSERVACIÓN Y ESTABILIDAD

El calibrador es estable hasta la fecha de caducidad indicada en el envase cuando se mantiene el vial bien cerrado a 2-8°C, y se evita la contaminación durante su uso. No utilizar reactivos que hayan sobrepasado la fecha de caducidad o con signos evidentes de contaminación microbiana. Conservar los vial bien cerrados después de su uso.

Después de la reconstitución del vial, es estable:

- 15°C - 25°C 24h
- 2°C - 8°C 7 d
- 25°C - -15°C 1mes
- Bilirubina (conservado protegido de la luz):
2°C a 8°C 8 horas

PRESENTACIÓN

Ref: 1002010



10 x 5 mL



Bovine Calibrator/ Calibrador bovino
Serum calibrator for clinical chemistry assays
IVD

Store at 2 - 8°C.

PRODUCT CHARACTERISTICS

SPINTROL CAL is a lyophilised calibrator serum from bovine source. The values given for routine methods, referred to hereafter as specified values have been selected to ensure optimum calibration of automatic analysers. Contains no additives from human source.

REAGENTS

Bovine serum. Biological additives. Bacteriostatics agents.

The concentration / activities of the components are lot-specific. The exact values and ranges valid for reagents are given informational purpose in the value sheet.

PRECAUTIONS

This calibrator is manufactured from bovine serum.

Human additives which included prostatic acid phosphatase and prostatic antigen have been tested and found negative for the presence of HBsAg, HCV and antibody to HIV (1/2). However, handle cautiously as potentially infectious.

CALIBRATION

Information available on request.

PREPARATION

-Open a bottle very carefully, avoiding any loss of the lyophilized material.

-Reconstitute (→) with 5.0 mL of redistilled water.

-Mix thoroughly, avoiding foam forming.

-Bring to room temperature for about 30 min. before use.

Improper handling and/or storage can affect results.

Inaccurate reconstitution and errors in assay technique can cause erroneous results.

STORAGE AND STABILITY

The calibrator is stable until the expiration date on the label when stored tightly closed at 2-8°C and contaminations are prevented during their use. Do not use reagents over the expiration date or if there is visible evidence of microbial growth. Store calibrators tightly capped when not use.

After reconstitution is stable for:

15°C - 25°C 24h

2°C - 8°C 7 d

-25°C - -15°C 1 month

- Bilirubina (stored protected from light):

At 2°C to 8°C 8 hours

PACKAGING

Ref: 1002010

Cont.

10 x 5 mL

Soro para calibração de ensaios em Bioquímica clínica
IVD

Conservar entre 2 - 8°C

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

SPINTROL CAL é um soro de calibração liofilizado de origem bovina. As concentrações e actividades dos componentes foram seleccionadas para garantir uma calibração óptima dos analisadores. O calibrador não contém aditivos de origem humana.

REAGENTES

Soro bovino. Aditivos biológicos. Agentes bacteriostáticos.

A concentração / actividade dos componentes são específicas de cada lote. Os valores de cada parâmetro estão incluídos na Folha de Valores de cada lote.

PRECAUÇÕES

O calibrado foi fabricado a partir de soro bovino.

Os aditivos de origem humana como a fosfatase ácida prostática e antígeno prostático foram testados e deram resultado negativo para o antígeno HBs, HCV e para o anti-HIV (1/2). No entanto, devem ser manuseados com cuidado, como potencialmente infecciosos.

CALIBRAÇÃO

Informação disponível sob pedido.

PREPARAÇÃO

-Abrir cuidadosamente um vial, sem perda de liofilizado.

-Reconstituir (→) o liofilizado com 5,0 ml de água bidestilada.

-Dissolver sob agitação suave, evitar a formação de espuma.

-Repousar 30 min. à temperatura ambiente, antes da sua utilização.

A reconstituição imprecisa, a manipulação e conservação inadequadas podem causar resultados errados nos ensaios.

CONSERVAÇÃO E ESTABILIDADE

O calibrador é estável até ao prazo de validade indicada na embalagem quando o vial é mantido bem fechado entre 2 - 8°C, e se evita a contaminação durante a sua utilização. Não utilizar reagentes que tenham ultrapassado o prazo de validade ou com sinais evidentes de contaminação microbiana. Conservar os vials bem fechados após a sua utilização.

Após a reconstituição do vial, é estável:

15°C - 25°C 24h

2°C - 8°C 7 d

-25°C - -15°C 1 mês

- Bilirrubina (conservado protegido da luz):

Entre 2°C a 8°C 8 horas

APRESENTAÇÃO

Ref: 1002010

Cont.

10 x 5 mL

Bovine Calibrator/ Calibrador bovino
Serum calibrator for clinical chemistry assays
IVD

Store at 2 - 8°C.

PRODUCT CHARACTERISTICS

SPINTROL CAL is a lyophilised calibrator serum from bovine source. The values given for routine methods, referred to hereafter as specified values have been selected to ensure optimum calibration of automatic analysers. Contains no additives from human source.

REAGENTS

Bovine serum. Biological additives. Bacteriostatics agents.

The concentration / activities of the components are lot-specific. The exact values and ranges valid for reagents are given informational purpose in the value sheet.

PRECAUTIONS

This calibrator is manufactured from bovine serum.

Human additives which included prostatic acid phosphatase and prostatic antigen have been tested and found negative for the presence of HBsAg, HCV and antibody to HIV (1/2). However, handle cautiously as potentially infectious.

CALIBRATION

Information available on request.

PREPARATION

-Open a bottle very carefully, avoiding any loss of the lyophilized material.

-Reconstitute (→) with 5.0 mL of redistilled water.

-Mix thoroughly, avoiding foam forming.

-Bring to room temperature for about 30 min. before use.

Improper handling and/or storage can affect results.

Inaccurate reconstitution and errors in assay technique can cause erroneous results.

STORAGE AND STABILITY

The calibrator is stable until the expiration date on the label when stored tightly closed at 2-8°C and contaminations are prevented during their use. Do not use reagents over the expiration date or if there is visible evidence of microbial growth. Store calibrators tightly capped when not use.

After reconstitution is stable for:

15°C - 25°C 24h

2°C - 8°C 7 d

-25°C - -15°C 1 month

- Bilirubin (stored protected from light):

At 2°C to 8°C 8 hours

PACKAGING

Ref: 1002010

Cont.

10 x 5 mL

Soro para calibração de ensaios em Bioquímica clínica
IVD

Conservar entre 2 - 8°C

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

SPINTROL CAL é um soro de calibração liofilizado de origem bovina. As concentrações e actividades dos componentes foram seleccionadas para garantir uma calibração óptima dos analisadores. O calibrador não contém aditivos de origem humana.

REAGENTES

Soro bovino. Aditivos biológicos. Agentes bacteriostáticos.

A concentração / actividade dos componentes são específicas de cada lote. Os valores de cada parâmetro estão incluídos na Folha de Valores de cada lote.

PRECAUÇÕES

O calibrado foi fabricado a partir de soro bovino.

Os aditivos de origem humana como a fosfatase ácida prostática e antígeno prostático foram testados e deram resultado negativo para o antígeno HBs, HCV e para o anti-HIV (1/2). No entanto, devem ser manuseados com cuidado, como potencialmente infecciosos.

CALIBRAÇÃO

Informação disponível sob pedido.

PREPARAÇÃO

-Abrir cuidadosamente um vial, sem perda de liofilizado.

-Reconstituir (→) o liofilizado com 5,0 ml de água bidestilada.

-Dissolver sob agitação suave, evitar a formação de espuma.

-Repousar 30 min. à temperatura ambiente, antes da sua utilização.

A reconstituição imprecisa, a manipulação e conservação inadequadas podem causar resultados errados nos ensaios.

CONSERVAÇÃO E ESTABILIDADE

O calibrador é estável até ao prazo de validade indicada na embalagem quando o vial é mantido bem fechado entre 2 - 8°C, e se evita a contaminação durante a sua utilização. Não utilizar reagentes que tenham ultrapassado o prazo de validade ou com sinais evidentes de contaminação microbiana. Conservar os vials bem fechados após a sua utilização.

Após a reconstituição do vial, é estável:

15°C - 25°C 24h

2°C - 8°C 7 d

-25°C - -15°C 1 mês

- Bilirrubina (conservado protegido da luz):

Entre 2°C a 8°C 8 horas

APRESENTAÇÃO

Ref: 1002010

Cont.

10 x 5 mL

